



КОНВЕНЦИЯ О МИГРИРУЮЩИХ ВИДАХ

UNEP/CMS/Saiga/MOS4/Inf14.2

Язык оригинала: Английский

МЕМОРАНДУМ О ВЗАИМОПОНИМАНИИ ОТНОСИТЕЛЬНО СОХРАНЕНИЯ, ВОССТАНОВЛЕНИЯ И УСТОЙЧИВОГО ИСПОЛЬЗОВАНИЯ АНТИЛОПЫ САЙГИ

ЧЕТВЕРТОЕ СОВЕЩАНИЕ СТРАН-ПОДПИСАНТОВ
МЕМОРАНДУМА О ВЗАИМОПОНИМАНИИ ОТНОСИТЕЛЬНО СОХРАНЕНИЯ,
ВОССТАНОВЛЕНИЯ И УСТОЙЧИВОГО
ИСПОЛЬЗОВАНИЯ АНТИЛОПЫ САЙГИ
Российская Федерация, онлайн, 28-29 сентября, 2021 г.

ОТЧЕТ О КООРДИНАЦИОННОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ В РАМКАХ МОВ ОТ КАЗАХСТАНСКОЙ АССОЦИАЦИИ СОХРАНЕНИЯ БИОРАЗНООБРАЗИЯ, 2015-2021 гг.

Резюме:

В данном документе описывается деятельность Ассоциации по сохранению биоразнообразия Казахстана (АСБК) как одной из двух организаций, обеспечивающих техническую координацию Меморандума о взаимопонимании по сайгаку в соответствии с решением Второго совещания сторон, подписавших Меморандум о взаимопонимании по сайгаку (MOS2). Это включает как мероприятия, оплаченные Секретариатом КМВ, так и другие мероприятия, которые НПО предприняла для поддержки коммуникации и координации между экспертами по сайгаку и государствами ареала.

Требуемые действия:

- принять к сведению отчет,
- при необходимости сделать какие-либо рекомендации.

1. Цель координационного соглашения

На втором заседании в сентябре 2010 г. Стороны, подписавшие меморандум о взаимопонимании, согласились, что техническую координацию меморандума о взаимопонимании будут осуществлять две НПО: Казахстанская ассоциация сохранения биоразнообразия (АСБК) и Альянс по сохранению сайгака (АСС). Обе организации работают вместе, чтобы облегчить коммуникацию и обмен информацией между странами ареала сайгака, и чтобы поддержать выполнение МОВ.

Цель соглашения - использовать взаимодополняющий опыт, экспертизу и знания о передовой практике обеих организаций. АСБК и АСС обеспечивают техническую и логистическую поддержку для координации выполнения МОВ по сайгаку и его Среднесрочной международной программы работ (MTIWP) посредством следующих мероприятий:

- а. Поддержка КМВ в технических и логистических вопросах, таких как подготовка к встречам сторон, подписавших МоВ по сайгаку, организация технических встреч и выполнение функций координатора Центральноазиатской инициативы по млекопитающим.
- б. Разработка механизмов для более широкого взаимодействия между всеми заинтересованными сторонами, чтобы результаты проектов по сайгаку и прогресс, достигнутый в рамках МоВ по сайгаку, были доведены до всех, а также могла быть создана позитивная атмосфера сотрудничества и работы для достижения общей цели.
- с. Проактивный подход к продвижению сохранения сайгака на международном уровне, так чтобы МоВ не просто пассивно поддерживался, а координация имела положительное влияние на активизацию мероприятий по сохранению сайгака.
- д. Предоставление технических консультационных услуг для МоВ по сайгаку, включая ежедневное решение вопросов координации МоВ по сайгаку от заинтересованных сторон МоВ по сайгаку и других заинтересованных лиц.

Этот отчет содержит только мероприятия, непосредственно связанные с координацией МоВ по сайгаку. Все мероприятия, которые имеют особое отношение к приоритетным действиям в рамках СМРП, были изложены в отчете [Природоохранной инициативы Алтын дала](#).

АСБК активно участвовала в работе по координации МоВ до 2018 года, так как у нас был специалист, который занимался этой работой. Однако, когда этот человек ушел в декретный отпуск в 2018 году, мы столкнулись с нехваткой потенциала внутри организации, и наша роль была ограничена регулярным предоставлением информации в Saiga News и в Ресурсный центр по сайгаку, исследованиями, повышением осведомленности и содействием взаимодействию с Правительством Казахстана.

2. Мероприятия, проводимые в рамках координационного соглашения.

2.1 Мероприятия финансируемые КМВ

Благодаря соглашениям о финансировании малых проектов мы смогли провести следующие мероприятия:

С 20.10.2016 по 15.12.2016.

Были подготовлены материалы по наращиванию потенциала на основе "Руководство по снижению воздействия линейной инфраструктуры на крупных мигрирующих млекопитающих в Центральной Азии" на английском и русском языках. Соответствующие учреждения, расположенные в Казахстане и других странах Центральной Азии, получили копии руководства по инфраструктуре и сопроводительную интерпретирующую информацию на

региональном языке, а соответствующие представители были ознакомлены с воздействием инфраструктуры на мигрирующие виды, а также с вариантами смягчения последствий.

С 01.06.2016 по 15.10.2016.

Команда АСБК участвовала в подготовке Протокола о чрезвычайных заболеваниях на английском и русском языках и распространила его среди заинтересованных сторон в Казахстане. Целью этого является предоставление рекомендаций для ветеринарных лабораторий в случае возможных событий с массовой гибелью. Создавая более полную и единообразную документацию о будущих вспышках болезней, мы надеемся обеспечить более эффективные и быстрые реакции и анализ. С протоколом на русском и английском языках можно ознакомиться [здесь](#).

С 2018 - по настоящее время.

АСБК получил небольшое финансирование для подготовки анализа моделей незаконной торговли дикими животными и растениями в Центральной Азии для усиления трансграничного обмена информацией в странах Центральной Азии (Казахстан, Кыргызстан, Таджикистан, Узбекистан и Китай). Отчет скоро будет закончен и представлен, к сожалению, с большой задержкой из-за непредвиденных обстоятельств.

С 2020 по 2021.

Вместе с заинтересованными организациями и учеными АСБК принимала участие в разработке отчета [«Устойчивое использование антилопы сайги: обзор и перспективы»](#) и координировал [перевод](#) на русский язык отчета, а также документа «Обзорный отчет о состоянии сохранения сайгака и выполнении MoB».

2.2 Расширение взаимодействия с заинтересованными сторонами:

- **Ресурсный центр по сайгаку (РЦС). 2015-2018 гг.**

АСБК активно участвовала в разработке и управлении [сайтом Ресурсного центра по сайгаку](#). (MTIWP, пункты 1.4, 5.2, 5.3, 5.4) до 2018 года. Затем из-за нехватки возможностей в организации и с появлением нового человека, нанятого в АСС для активизации РЦС, наш вклад уменьшился.

- **Saiga News:**

АСБК регулярно предоставляет информацию для Saiga News и, при необходимости, оказывает поддержку с казахским языком.

2.5. Приложение I

Отчеты, скоординированные или подготовленные/с участием команды АСБК, распространяемые через РЦС:

- **Планирование будущего миграций копытных. Кауфман М.Дж., Салемгареев А. и др. (2021). Наука. (2021); <http://dx.doi.org/10.1126/science.abf0998>**
- **Сайгаки на грани: мультидисциплинарный анализ факторов, влияющих на массовую смертность.** Ричард А. Кок, Мухит Орынбаев, Сара Робинсон, Штеффен Цутер, Навиндер Дж. Сингх, Венди Бове, Эрик Р. Морган, Аслан Керимбаев, Сергей Хоменко, Хенни М. Мартино, Рашида Рыстаева, Замира Омарова, Сара Вольфс, Флоран Хауотт, Жюльен Раду, Э. Милнер-Гулланд (2020) <https://advances.sciencemag.org/content/4/1/eaao2314.full> (pdf)

- **Авиаучет 2019 года показал значительный рост всех популяций сайгака в Казахстане.** Штеффен Цутер (2020)
https://www.saigaresourcecentre.com/sites/default/files/2020-02/sn_25_news_saiga-en-web_0.pdf#page=8
- **События массовой смертности: публикация результатов исследования казахстанско-британской исследовательской группы по смертности сайгака.** Ричард Кок, Э. Милнер-Гулланд, Сара Робинсон, Штеффен Цутер, Мухит Орынбаев (2020) https://www.saigaresourcecentre.com/sites/default/files/2018-08/news_saiga-en_issue_23_0.pdf#page=24
- **Сохранение небольшой группы сайгаков в Волго-Уральской популяции в Атырауской области, Казахстан.** Владимир Терентьев, Марк Пестов
<https://www.saigaresourcecentre.com/node/368>